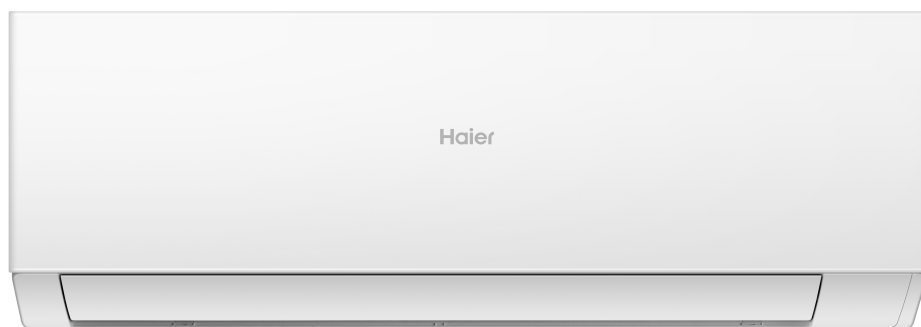


Haier

SYSTEMY KLIMATYZACJI
I POMPY CIEPŁA

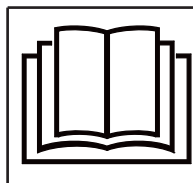
INSTRUKCJA OBSŁUGI Klimatyzatory ściennie QUARTZ Plus



AS105PFAHRA

Proszę przeczytać tę instrukcję przed użyciem klimatyzatora oraz przechowywać ją w łatwo dostępnym miejscu. To urządzenie jest napełnione gazem R32.





Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy zapoznać się z niniejszą instrukcją.



Ten produkt zawiera czynnik chłodniczy typu R32.

Instrukcję trzymać w miejscu łatwo dostępnym dla użytkownika.

OSTRZEŻENIE

- Nie przyspieszaj odszraniania ani czyszczenia w żaden sposób, z wyjątkiem przypadków sugerowanych przez instalatora.
- Klimatyzator musi być przechowywany w pomieszczeniu bez ciągłych źródeł zapłonu (np. otwartego ognia, urządzeń zasilanych gazem lub aktualnie działających urządzeń elektrycznych).
- Nie należy wiercić ani nie podpalać urządzenia.
- Należy zachować środki ostrożności w przypadku czynników chłodniczych, które nie zostały prawidłowo oznakowane.
- Urządzenie należy zamontować w pomieszczeniu o powierzchni co najmniej 3m².
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać naprawiony przez wykwalifikowany personel, aby uniknąć potencjalnych zagrożeń.
- Dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby z upośledzeniami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, a także osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, mogą korzystać z urządzenia elektrycznego pod nadzorem osoby odpowiedzialnej lub po otrzymaniu od niej instrukcji dotyczących korzystania.
- Oprzewodowanie wykonać zgodnie z lokalnymi normami (typ przewodów połączeniowych to H07RN-F).
- Podłączenie zasilania powinno być odpowiednie dla zainstalowanego urządzenia elektrycznego.
- Aby zapobiec zwarciom, należy zainstalować wyłącznik. Należy zastosować wyłącznik biegunowy z odstępem między stykami wynoszącym co najmniej 3 mm. Przewód zasilający musi przechodzić przez wyłącznik.
- Należy upewnić się, że instalator zainstalował oprzewodowanie zgodnie z odpowiednimi standardami.
- Należy upewnić się, że podłączenie zasilania jest prawidłowe i bezpieczne.
- Należy zainstalować wyłącznik, aby zapobiec zwarciom.
- Podczas instalacji, przenoszenia lub serwisowania nie należy używać innych czynników chłodniczych niż R32. Stosowanie innych czynników chłodniczych może spowodować nieprawidłowe działanie lub uszkodzenie urządzenia, w tym uszkodzenie ciała ludzkiego.
- Wszystkie działania związane z obsługą, instalacją, serwisowaniem i utylizacją powinny być wykonywane przez autoryzowanych instalatorów.



Zakaz używania źródła ognia w pobliżu miejsca montażu



Odzież ochronna



Rękawice antystatyczne



UWAGA! WYŁADOWANIA ELEKTROSTATYCZNE



Okulary ochronne



Przeczytaj instrukcję obsługi



Przeczytaj instrukcję montażową



Przeczytaj instrukcję serwisową

- Pomieszczenie, w którym jest zainstalowany klimatyzator z gazem R32, nie może mieć mniejszej powierzchni niż minimalna powierzchnia określona w poniższej tabeli, aby uniknąć potencjalnych problemów związanych z bezpieczeństwem wynikających z przekroczenia koncentracji gazu w pomieszczeniu spowodowanego przez wyciek czynnika chłodniczego z układu.

Minimalna powierzchnia pomieszczenia

Typ	LFL kg/m ³	Całkowita masa ładunku/kg powierzchnia pomieszczenia/m ² Minimalna wysokość montażu/m					
		1.781	2.519	3.708	4.932	6.170	7.965
R32	0.307	3	6	13	23	36	60
		1.8					



To urządzenie zawiera lampę UV-C

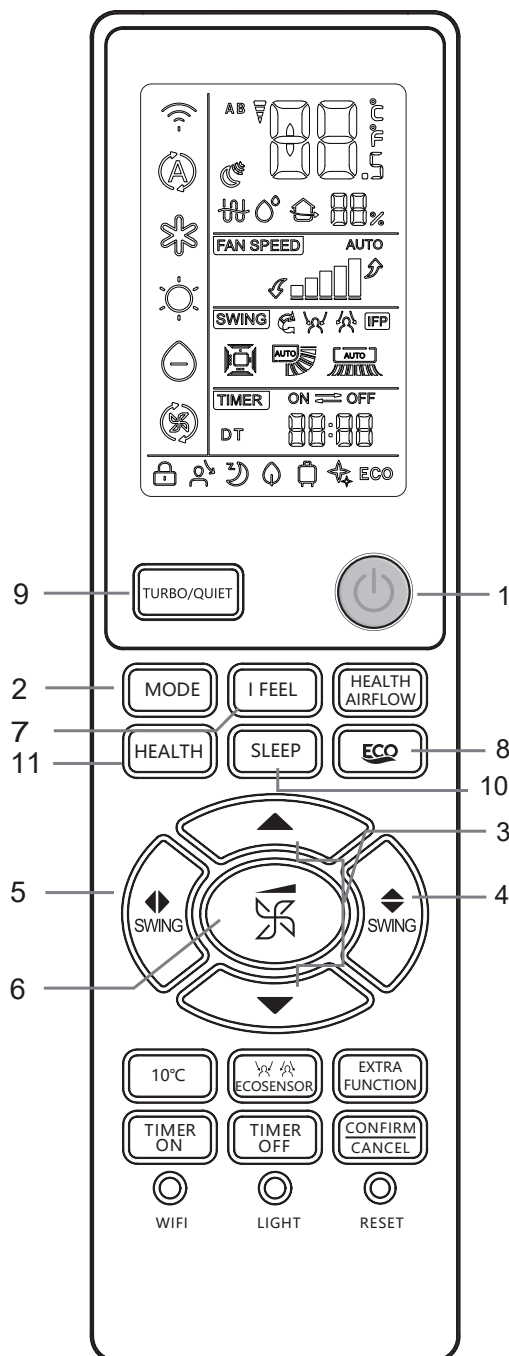
OSTRZEŻENIE

- Przeczytaj instrukcje obsługi przed użytkowaniem.
- Kontakt z nawiewanym powietrzem może spowodować podrażnienie oczu lub skóry. Podczas czyszczenia filtrów powietrza, zasilanie musi być wyłączone.
- Nie usuwać oznaczeń/naklejek informujących o działaniu lampy o paśmie UV-C.
- Nie wolno korzystać z uszkodzonych urządzeń.
- Nie używać lampy poza urządzeniem.
- Przed wymianą, czyszczeniem lub innymi czynnościami związanymi z lampą, urządzenie należy odłączyć od zasilania.
- Panele przednie klimatyzatorów z lampą UV-C, są wyposażone w przełącznik Halla, który wyłącza lampę w momencie otwarcia panelu. Nie należy używać magnesów lub innych podobnych materiałów w pobliżu panelu przedniego.
- Jeśli lampa jest uszkodzona, musi zostać wymieniona przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
- Nieprawidłowe korzystanie z urządzenia oraz uszkodzenie obudowy mogą skutkować wydostaniem się promieni poza urządzenie. Nawet w małych dawkach, promieniowanie lampy może powodować uszkodzenia oczu i skóry.

Części i Funkcje

Haier

■ Pilot bezprzewodowy



Funkcje podstawowe

1. Przycisk ON/OFF

Aby włączyć lub wyłączyć urządzenie należy wcisnąć przycisk ON/OFF.

2. Wybór trybu pracy

Naciśnij przycisk MODE:

Każde naciśnięcie powoduje zmianę trybu w następujący sposób:

Tryb AUTO → Tryb COOL → Tryb DRY → Tryb FAN → Tryb HEAT

Tryb pracy	AUTO	COOL	DRY	FAN	HEAT
Pilot bezprzewodowy					

3. Ustawienie temperatury

Naciśnij przycisk /

Każdorazowe naciśnięcie przycisku podwyższa lub obniża temperaturę o 1°C.

4. Tryb SWING góra-dół

Po każdorazowym naciśnięciu przycisku pilot wyświetli następujący cykl:

COOL/DRY/FAN:



HEAT:

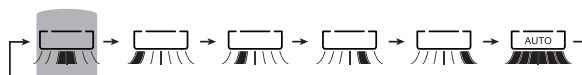


AUTO:



5. Tryb SWING prawo-lewo

Po każdorazowym naciśnięciu przycisku pilot wyświetli następujący cykl:



6. Ustawienie prędkości wentylatora

Nacisnąć przycisk FAN. Każdorazowe wciśnięcie przycisku zmienia prędkość pracy wentylatora zgodnie z poniższym cyklem:

Pilot:



Funkcje zaawansowane

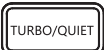
7. Tryb I FEEL

Pilot bezprzewodowy wysyła dane odnośnie temperatury do klimatyzatora co 3 minuty. Klimatyzator pracuje na podstawie odczytu temperatury z pilota bezprzewodowego.

8. Tryb ECO

Naciśnij przycisk  aby aktywować funkcję eco.

9. Tryb TURBO/QUIET

Naciśnij przycisk  aby łatwo przełączać się między trybami TURBO i QUIET. Każdorazowe naciśnięcie przycisku powoduje przełączenie pilota w sposób pokazany poniżej:



10. Tryb SLEEP

Naciśnij przycisk  na wyświetlaczu pojawi się . Powtórne naciśnięcie przycisku  wyłączy funkcję.

11. Tryb HEALTH

Naciśnij przycisk  pilot wyświetli . Kolejne naciśnięcie przycisku  wyłączy funkcję.

12. Aktywacja trybu Wi-Fi

Upewnij się, że urządzenie jest podłączone do zasilania prądem zmiennym, aby aktywować tryb Wi-Fi. Naciśnij i przytrzymaj przycisk Wi-Fi na pilocie przez 3 sekundy, aż ikona Wi-Fi na wyświetlaczu urządzenia zacznie migać. Oznacza to, że urządzenie jest w trybie parowania. Następnie postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji [hOn], aby zakończyć konfigurację.

UWAGA: Jeśli ikona Wi-Fi nie pojawia się lub nie, uruchom ponownie urządzenie i powtórz proces.

Uwaga: Urządzenie przedstawione w tej instrukcji może różnić się wyglądem od urządzenia które zostało zakupione. Producent zastrzega sobie prawo do zmian w każdym momencie.

Użytkowanie i konserwacja

Właściwe użytkowanie klimatyzatora

- Nastawianie odpowiedniej temperatury w pomieszczeniu
- Swobodny dopływ i wylot powietrza
- Działanie przy zamkniętych oknach i drzwiach
- Efektywne wykorzystanie funkcji pracy w trybie TIMER
- Wyłączenie zasilania na czas dłuższego nie używania systemu klimatyzacji
- Właściwe ustawianie żaluzji klimatyzatora

Pilot bezprzewodowy

- Nie używać wody do czyszczenia - czyścić suchą ścierką. Nie używać do czyszczenia płynów do mycia, ani środków chemicznych
- Czyścić klimatyzator miękką i suchą ścierką. W przypadku poważnych plam należy użyć neutralnego detergentu rozcieńczonego wodą. Przed wytarciem wyciśnij nadmiar wody ze ścierki, a następnie całkowicie zetrzyj detergent.
- Nie używać benzenu, rozcieńczalników do farb, proszków do polerowania lub innych rozpuszczalników.

Mogą one spowodować pęknięcie lub odkształcenie plastikowej powierzchni klimatyzatora

- Gorąca woda powyżej 40°C (104°F) może spowodować odbarwienia i odkształcenia.

1. Otwórz panel przedni, odchylając go do góry.
2. Wyjmij filtry. Lekko popchnij środkową wypustkę filtrów w górę, aż zostanie zwolniona z zatyczki, a następnie wyjmij filtry.
3. Wyczyść filtry. Użyj odkurzacza lub umyj filtry wodą. Po umyciu filtry należy całkowicie wysuszyć.
4. Umieść filtry z powrotem przed rozpoczęciem pracy.

Rozwiązywanie problemów

Przed skontaktowaniem się z serwisem należy sprawdzić listę poniżej

	Problem	Przyczyna/Rozwiązanie		Problem	Przyczyna/Rozwiązanie
Normalne działanie	System uruchamia się z opóźnieniem	- Jeśli urządzenie zostanie wyłączone, nie uruchomi się ponownie przed upływem 3 minut w celu ochrony systemu. - Po odłączeniu zasilania, i ponownym podłączeniu, klimatyzator zadziała po 3 minutach.	Normalne działanie	W trybie osuszania, prędkość wentylatora nie może być zmieniona.	- W trybie osuszania gdy temperatura pomieszczenia spadnie o 2°C od temperatury nastawy, urządzenie będzie pracować w niskim trybie wentylatora (niezależnie od nastawionych wartości).
	Hałas	- Podczas pracy urządzenia i jego postoju mogą być słyszalne szумы w instalacji. Bardziej zauważalne przez pierwsze 2-3 minuty od uruchomienia klimatyzatora (spowodowane przez czynnik chłodniczy krążący w instalacji). - W trakcie pracy urządzenia mogą być słyszalne trzaski które związane są z rozszerzaniem i kurczeniem się elementów w związku ze zmianą temperatur. - Jeśli klimatyzator pracuje głośno, sprawdź czystość filtrów powietrza.	Do sprawdzenia	Urządzenie nie działa	- Czy przewód zasilający jest podłączony? - Czy występuje problem z zasilaniem? - Czy wyłączył się bezpiecznik?
	Nieprzyjemny zapach	- Powodem mogą być nieprzyjemne zapachy generowane w pomieszczeniu (wilgoć, dym tytoniowy itp.)		Slabe chłodzenie	- Czy filtry są brudne? Należy czyścić je co najmniej co 15 dni. - Czy wlot i wylot urządzeń nie są zablokowane? - Czy właściwie ustawiono temperaturę? - Czy drzwi i okna są zamknięte? - Czy podczas chłodzenia do pomieszczenia dociera gorące powietrze (np przez przeszklenie)? Jeśli to możliwe zasłonić żaluzje/rolety. - Czy podczas chłodzenia, w pomieszczeniu znajduje się więcej osób lub więcej źródeł ciepła?
	Wilgoć/mgielka z klimatyzatora	- Podczas trybu chłodzenia i osuszania, z klimatyzatora może wydobywać się wilgotny strumień powietrza (mgielka).			

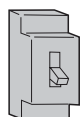
Środki ostrożności

⚠ UWAGA

Montaż urządzenia należy zlecić Autoryzowanemu Instalatorowi. Zabrania się samodzielnego montażu klimatyzatora, gdyż grozi to porażeniem prądem, pożarem i wyciekami wody.

⚠ UWAGA

W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości, takich jak zwarcie, należy natychmiast zaprzestać sterowania urządzeniem i skontaktować się z Instalatorem.

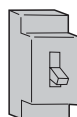


OFF



ABSOLUTNIE KONIECZNE

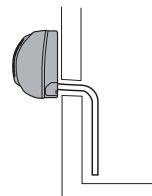
Urządzenie powinno być zasilane z oddzielnej linii zasilania z wyłącznikiem



Sprawdź, czy odpływ jest dobrze zamocowany.



ABSOLUTNIE KONIECZNE



Podłącz przewód zasilający.



ABSOLUTNIE KONIECZNE

Upewnij się, że używasz właściwego napięcia.



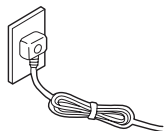
ABSOLUTNIE KONIECZNE

1. Zabrania się wydłużania i skracania przewodu zasilającego.
2. Zabrania się montażu w miejscu możliwego wycieku gazów palnych.
3. Zabrania się wystawiania urządzenia na działania pary wodnej i oparów olejów.



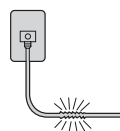
ZABRONIONE

Zwijanie przewodu zasilającego zabronione.



ZABRONIONE

Zadbaj aby przewód zasilający nie był narażony na uszkodzenie.



ZABRONIONE

Wkładanie przedmiotów do otworu wylotowego i wlotowego zabronione.



ZABRONIONE

Zabrania się podłączania i odłączania urządzenia od prądu przez szarpanie przewodu.



ZABRONIONE

Nie należy kierować strumienia powietrza bezpośrednio na ludzi, zwłaszcza na dzieci lub osoby starsze.



ZABRONIONE

Nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy lub przenoszenia sprzętu.

Podłącz przewód uziemiający



UZIEMIENIE

⚠ UWAGA

Nie używaj do przechowywania jakichkolwiek dodatkowych przedmiotów.



ZABRONIONE

Klimatyzowane pomieszczenie należy okresowo wietrzyć, szczególnie gdy w tym samym czasie pracuje urządzenie gazowe.



ABSOLUTNIE KONIECZNE

Obsługa urządzenia mokrymi rękami zabroniona.



ZABRONIONE

Montaż urządzenia blisko kominka i innych urządzeń grzewczych zabroniona.



ZABRONIONE

Sprawdzić stan techniczny elementów nośnych.



ZABRONIONE

Zabrania się wlewania wody do urządzenia w celu czyszczenia.



ZABRONIONE

W pobliżu urządzenia nie mogą znajdować się rośliny/zwierzęta. Zwłaszcza w miejscu wylotu urządzenia.



ZABRONIONE

Umieszczanie przedmiotów na urządzeniu i, wchodzenie na urządzenie zabronione.



ZABRONIONE

Umieszczanie przedmiotów na urządzeniu zabronione.



ZABRONIONE

UWAGA



OSTRZEŻENIE

- Urządzenie musi być umieszczone w pomieszczeniu, w którym nie ma stałych źródeł zapłonu (na przykład otwartego płomienia, działającego urządzenia gazowego lub grzejnika elektrycznego).
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci lub osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia lub wiedzy, pod warunkiem, że są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i są świadome związanych z tym zagrożeń.
- Przeczytaj instrukcje obsługi przed użytkowaniem.
- Kontakt z nawiewanym powietrzem może spowodować podrażnienie oczu lub skóry. Podczas czyszczenia filtrów powietrza, zasilanie musi być wyłączone.
- Przed wymianą, czyszczeniem lub innymi czynnościami związanymi z lampą, urządzenie należy odłączyć od zasilania.

ZGODNOŚĆ MODELI Z NORMAMI UNII EUROPEJSKIEJ

Klimat: T1 Napięcie: 220-240V

WE

Wszystkie produkty są zgodne z następującymi przepisami europejskimi:

2014/53/EU (RED) 2014/517/EU (F-GAS) 2010/30/EU (ENERGY)

2009/125/EC (ENERGY) 2006/1907/EC (REACH)

RoHS

Produkty spełniają wymagania dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Dyrektywa RoHS UE).

WEEE

Zgodnie z dyrektywą 2012/19/WE Parlamentu Europejskiego niniejszym informujemy użytkowników o wymogach utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

WYMAGANIA DOTYCZĄCE UTYLIZACJI:



Na klimatyzatorze znajduje się ten symbol. Oznacza to, że urządzenia elektryczne i elektroniczne nie powinny być wrzucane do pojemnika wraz z niesegregowanymi odpadami z gospodarstwa domowego. Nie należy próbować samodzielnie

demontować systemu: demontaż systemu klimatyzacyjnego, odzyskiwanie czynnika chłodniczego, oleju lub innych części, może być wykonany wyłącznie przez wykwalifikowany personel zgodnie z odpowiednimi lokalnymi i krajowymi przepisami prawnymi.

W celu serwisowania, demontażu i utylizacji klimatyzatorów należy użyć specjalistycznego sprzętu.

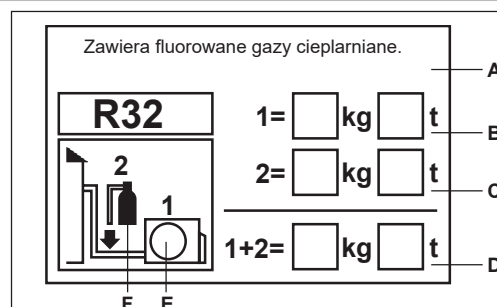
Zapewniając prawidłową utylizację urządzenia, użytkownicy przyczyniają się do ograniczenia ryzyka wystąpienia potencjalnych zagrożeń dla środowiska i ludzkiego zdrowia. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z instalatorem. Baterie znajdujące się w pilocie należy usunąć i utylizować oddzielnie zgodnie z odpowiednimi lokalnymi i krajowymi przepisami.

Wi-Fi

-maksymalna moc transmisji bezprzewodowej (20dBm)

-zakres częstotliwości transmisji bezprzewodowej (2400-2483,5 GHz)

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE CZYNNIKA CHŁODNICZEGO



Niniejszy produkt zawiera fluorowane gazy cieplarniane. Nie uwalniać do atmosfery.

Typ czynnika chłodniczego : R32

Wartość GWP* : 675

GWP=potencjał tworzenia efektu cieplarnianego

$tCO_2 = \text{całkowity ładunek czynnika chłodniczego} \times GWP / 1000$

Należy wypełnić nieusuwalnym tuszem,

- 1 fabryczny ładunek czynnika chłodniczego do produktu
- 2 dodatkową ilość czynnika chłodniczego dodaną podczas instalowania klimatyzatora
- 1+2 łączną ilość czynnika chłodniczego podaną na etykiecie dołączonej do produktu.

Etykieta należy przylepić w bliskiej odległości od zasilania produktu (np. wewnątrz osłony zaworów).

A zawiera fluorowane gazy cieplarniane

B fabryczne napełnienie czynnikiem chłodniczym: zob. tabliczka znamionowa urządzenia

C dodatkowa ilość czynnika chłodniczego dodana podczas instalowania klimatyzatora

D całkowite napełnienie klimatyzatora

E urządzenie zewnętrzne

F butla z czynnikiem chłodniczym i przewód do napełniania

Generalny Dystrybutor Systemów Klimatyzacji
i Pomp Ciepła w Polsce:
REFSYSTEM Sp. z o. o.

ul. Metalowców 5, 86-300 Grudziądz

haier@haier-ac.pl
+48 723 737 378
haier-ac.pl

Producent:

Qingdao Haier Air Conditioner Electric Co., Ltd.

Haier Industrial Park, Qianwangang Road, Eco-Tech Development Zone,
Qingdao 266555, Shandong, P.R.C.

+86 532 88936943
haier.com

Haier zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian bez wcześniejszego powiadomienia.